TRIBUNAL GHALL-INVESTIGAZZJONI TA` INGUSTIZZJI

IMHALLEF

ONOR. C. FARRUGIA SACCO B.A., LL.D.

Rikors Numru: 1034/97

Joseph Briffa

vs

Il-Prim Ministru, Is-Segretarju Permanenti fl-Ufficcju tal-Prim Minsitru, id-Direttur Generali Management and Personnel Office fl-Ufficcju tal-Prim Ministru

Illum 6 ta’ Marzu, 2002.

It-Tribunal,

RIKORS:

Ra r-rikors li bih ir-rikorrent wara li ppremetta illi bejn id-9 ta' Mejju 1987 u l-15 ta' Mejju 1995 u b' mod aktar preciz ghall-habta tal-1993 huwa sofra ingustizzja f' li gie assimilat fi grad li ssotto valuta l-kariga ta' Assistent Direttur tax-Xogholijiet li huwa kien

ilu jokkupa mill-1986. B'hekk huwa sofra ingustizzja fuq livell kemm ekonomiku, socjali u morali.

Illi l-fatti tal-kaz kienu fil-qosor:

Qabel ir-Riforma fis-Servizz Pubbliku li bdiet issehh mill-ewwel ta' Jannar 1991, il-Perit Briffa kien jokkupa l-kariga ta' Assistent Direttur fid-Dipartiment tax-Xogholijiet Pubblici bejn l-1986 u l-1992. Din il-kariga kienet iktar prestigjuza, oghla fil-grad amministrattiv, iggor responsabbiltajiet akbar u oghla fl-iskala tas-salarju ghal dik ta' P.O.III - allura ekwivalenti ghal dik ta' Kap Inginier Civili fl-istess Dipartiment, zmien qabel. {Skala ta' salarju: 5 jew 6 ghall-Assistent Direttur vis-a-vis 7 jew 8 ghall-P.O.III fl-Istaff Lists tal-1989 u 1990 rispettivi. Ara Dok A u B}

L-Assistent Direttur kien oghla fil-grad minn Head Grade I fis-Servizz Pubbliku u ftit anqas minn Head Grade II, filwaqt li l-P.O.III kien fuq l-istess livell mal-Head Grade I. Skond Dok C anness, Ufficjali fi skala ta' Head Grade I kellhom jigu assimilati fi skala 4 u dawk f' Head Grade II fi skala 3. B' hekk l-Assistent Direttur, il-fuq minn Head Grade I u ftit anqas minn Head Grade II kellu jigi assimilat fi skala 3 u mhux 4.

Bir-riforma r-rikorrent, bhala Assistent Direttur gie assimilat ugwalment u fl-istess livell ma' dawk li kienu jokkupaw il-kariga ta' P.O.III , fuq skala 5 definittivament u fuq skala 4 personali, u t-tnejn gew moghtija t-titlu ta' Kap Arkitett u Inginier Civili. (Ara Dok D)

B' hekk ir-rikorrent hass li gie 'demoted' mill-kariga ta' Assistent Direttur ghal dik ta' Kap Arkitett u Inginier Civili ghax fil-fatt il-kariga ta' Assistent Direttur giet eliminata mid-Dipartiment.

Ghaldaqstant hu sofra ingustizzja kemm socjalment, moralment u ekonomikament fir-rigward ta' salarju u eventwalment fil-komputazzjoni tal-pensjoni li fuqha sa jirtira.

Ir-rikorrent irritjena li la darba kien jokkupa kariga oghla ghal dik ta' P.O.III u dan gie assimilat fuq skala 4 personalment, hu kellu jigi assimilat personalment fi skala 3, <u>ghax fir-riforma il-motiv kien li hadd ma kellu jmur lura</u> (Ara rapport aktar dettaljat Dok E).

Illi huwa kien bi hsiebu jgib biex isostni l-ilment tieghu lix-xhieda murija fl-elenku li jindika ghar-rigward ta' kull xhud dawk il-fatti li r-rikorrent kien bi hsiebu jgib prova dwarhom bix-xhieda tieghu.

Ghaldaqstant ir-rikorrent talab lil dan it-Tribunal li jisma' u jiddeciedi dwar dan l-ilment skond l-Att ta' l-1997 dwar it-Tribunal ghall-Investigazzjoni ta' Ingustizzji, u li jinghata rimedju billi jigi ordnat illi r-rikorrent jigi assimilat fuq bazi personali fi skala ta' salarju Nru 3 mill-1 ta' Jannar 1991 u tigi moghtija lilu d-differenza fis-salarju minn dik ta' skala 4, u li l-pensjoni li fuqha sa jirtira tigi kkomputata a bazi ta' skala 3.

Jekk dan ir-rimedju ma jistax jinghata, ir-rikorrent talab lil dan it-Tribunal li jigi ordnat li jithallas kumpens ta' Lm5000, li hu ferm inqas mill-ammont fil-kaz tar-rimedju mitlub.

Ra l-lista tax-xhieda u d-dokumenti prezentati mir-rikorrent.

ECCEZZJONIJIET:

Ra r-risposta ta' l-intimati li eccepew:

1. Illi minghajr pregudizzju l-Att VIII ta' l-1997 ma jikkontemplax il-possibbilta` li t-Tribunal ikollu gurisdizzjoni li jissindika ftehim ta' ri-organizzazzjoni jew ftehim iehor milhuq bejn il-Unions u l-Amminsistrazzjoni li fin-natura taghhom huma policy socjali.

Illi l-assimilazzjoni tal-grad ta' Assistent Direttur tax-Xogholijiet fi-Skala 5 saret skond il-ftehim milhuq f'Novembru 1993 bejn il-Gvern u l-Union Periti tal-Gvern u Parastatali dwar ir-ri-organizzazzjoni tal-Periti u Inginieri Civili.

Illi qabel ir-riforma, il-grad ta' Assistent Direttur tax-Xogholijiet kien fi Skala 6, filwaqt li dak ta' Proffessional Officer III kien fi Skala 8. Permezz tar-riforma iz-zewg gradi gew assimilati fil-grad ta' Chief Architect & Civil Engineer fi Skala 5. L-istess ftehim kien jipprovdi illi dawk il-persuni li kellhom hatra ta' Assistent Direttur tax-Xogholijiet, kif ukoll dawk fil-grad ta' P.O.III , kellhom jigu assimilati fi Skala 4 fuq bazi personali.

Illi l-postijiet f'livell ta' Assistent Kap li kienu fi Skala 6 kollha gew assimilati fi Skala 4. Dawn kienu l-Assistant to the Attorney General, Assistant Commissioner of Police u l-Assistant Director of Education.

Illi wiehed mill-ghanijiet tar-riforma kien li l-iskali tas-salarju jonqsu. Fil-fatt hekk gara, u minn wiehed u disghin skala nizlu ghal ghoxrin. Dan il-process essenzjalment attribwixxa ghal raggrupament fi skala wahda ta' gradi li qabel ir-riforma kienu fi skali ta' salarju differenti. Ghalhekk il-fatt li l-gradi ta' Assistent Direttur tax-Xogholijiet u ta' P.O. III gew assimilati fil-grad gdid ta' Chief Architect and Civil Engineer fi Skala 5 ma jikkonstitwixxi ebda ingustizzja.

Ghaldaqstant l-intimati talbu li dan it-Tribunal joghgbu jichad it-talba tar-rikorrent.

Ra l-lista tax-xhieda u dokumenti prezentati mill-intimati.

Ra l-atti kollha tal-kawza.

Sema' l-abili difensuri.

PROVI:

Ikkunsidra

Illi fit-12 ta' Frar 2001 l-intimat talab li qabel il-prosegwiment tal-bqija tal-provi tigi deciza mit-Tribunal l-eccezzjoni dwar il-kompetenza.

L-intimat eccepixxa li l-ilment tar-rikorrent jikkoncerna l-assimilazzjoni tal-grad tieghu meta sehhet ir-riforma fis-Servizz Civili fl-1991 u l-konsegwenzi relattivi. Sostna li r-riforma tolqot

lis-Servizz Civili kollu u assimilazzjoni tal-gradi mhux ezercizzju li jista' jigi definit bhala "hatriet, promozzjonijiet jew trasferimenti" kif kontemplati fl-Artikolu 6 tal-Kap. 394. L-assimilazzjoni mhix hatra izda ezercizzju interpretattiv ta' grad minn sistema antika ghal sistema gdida u ghalhekk mhux wiehed mill-kazijiet kontemplati fil-ligi. Insista ghalhekk li dan ma kienx ezercizzju ta' promozzjoni. Semma li l-Kap. 394 ghandu jigi interpretat b' mod ristrett u l-gurisdizzjoni tat-Tribunal m' ghandhiex tiggebbed ghall-kazijiet mhux specifikament imsemmija.

Minn naha tieghu r-rikorrent sostna li l-kaz jidhol taht il-gurisdizzjoni tat-Tribunal ghax kawza ta' dak li sar sofra degradazzjoni fl-istatus u gie downgraded. Tali downgrading gie spjegat fil-kors tad-depozizzjonijiet liema downgrading gie aggravat meta sussegwentement ghal dawn ir-riformi kien hemm persuni ohra li nghataw promozzjonijiet u r-rikorrent thalla barra. Gara li persuni li kienu warajh bhala grad qabel ir-riformi sabu ruhhom qablu u fi gradi oghla minnu. Semma li l-ingustizzja tista' ssir mhux biss billi ccahhad persuna minn promozzjoni li hu intitolat ghaliha izda daqstant iehor minn downgrading u dana b' mod invers. Dan propju jmur kontra l-ispirtu tal-ligi in ezami kif ukoll l-intenzjoni tal-legislatur. Il-proceduri li saru konsegwenza tar-riforma kienu necessarjament u direttament konnessi ma' hatra.

Fil-kawza fl-ismijiet Joseph Barbara vs Med Serv Limited et deciza fl-10 ta' Mejju, 1999 it-Tribunal qal:

Illi hu opportun li l-ewwel nett it-Tribunal jezamina jekk hux kompetenti jiehu konjizzjoni tal-ilment tar-rikorrent. Hawn wiehed irid bil-fors jaghmel referenza ghall-artikolu 6 (1) tal-Att VIII tal-1997. Dan jghid:

“6. (l) It-Tribunal ikollu s-setgha li jisma' u jaqta' dwar kull ilment miktub li jsir minn persuna li tallega li tkun garrbet ingustizzja b'konsegwenza ta’ xi distinzjoni, eskluzjoni jew preferenza indebita li tkun saret jew inghatat bi hsara ghaliha, jew ta' xi inkapacita’ jew restrizzjoni li kellha ggarrab, b'xi azzjoni mehuda minn xi wahda mill-persuni li ghalihom japplika dan 1-Att dwar kull wiehed minn dawn li gejjin:

(a) hatriet, promozzjonijiet jew trasferimenti ta' ufficjali pubblici;

(b) hatriet, prornozzjonijiet jew trasferimenti ta' membri, ufficjali jew impjegati ta' xi korp imwaqqaf b'ligi;

(c) dhul fl-impieg;

(d) licenzi jew permessi mehticga bi1-ligi;

(e) kull haga ohra li tista' tigi approvata b'rizoluzzjoni tal-Kamra tad-Deputati.

F'dan l-istadju hu importanti li wiehed jezamina dak li hu mehtieg biex ilment ikun tal-kompetenza tat-Tribunal. Minn ezami ta' l-art 6 (1) jirrizulta li l-***ewwel rekwisit*** huwa li jrid ikun hemm ilment bil-miktub; dan sar mir-rikorrent.

Sekondarjament ir-rikorrent irid jallega li garrab ingustizzja. Dan ukoll gie allegat mir-rikorrent.

It-tielet element hu li din l-ingustizzja tkun b'konsegwenza ta' xi distinzjoni, eskluzjoni jew preferenza indebita li tkun saret jew inghatat bi hsara ghaliha, jew ta' xi inkapacita' jew restrizzjoni li kellha ggarrab. Dan l-element jinsab allegat ukoll fir-rikors in ezami.

Ir-raba' rekwisit hu li l-imsemmija ingustizzja tkun saret b'xi azzjoni mehuda minn xi wahda mill-persuni li ghalihom japplika dan l-Att.

Il-hames element hu li l-ingustizzja allegata mir-rikorrent tkun dwar wiehed mill-paragrafi (a) sa (d) imsemmija.

Hawnhekk wiehed bil-fors ikollu jaghmel il-kummenti segwenti. L-Att VIII tal-1997 ghandu hafna partijiet li jixbhu u huma bazati fuq l-Att XV tal-1987. Infatti l-istess artikolu 6 ta' dak l-att kien jitkellem dwar is-setghat tal-Kummissjoni. Issa f'dak l-artikolu 6 fil-parti finali tieghu kien jinghad " u b'mod partikulari izda bla hsara ghall-generalita' ta' dak imsemmi qabel, il-Kummissjoni tista' tinvestiga dak l-ilment

dwar kull wiehed minn dawn li gejjin:…" Fl-Att VIII tal-1997 pero' kull ma jinghad hu "dwar kull wiehed min dawn li gejjin:.." u ghalhekk il-legislatur f'dan il-kaz kien aktar restrittiv. Il-lista imsemmija mill-legislatur hija wahda ta' portata espressa u mhux wahda indikattiva ghalkemm naturalment trid issir l-interpretazzjoni gusta taghha kif infatti ser jinghad aktar l-isfel.

L-artikolu 6 (1) (a) jirreferi ghal hatriet, promozzjonijiet jew trasferimenti ta' ufficjali pubblici u ghalhekk mhux applikabbli ghar-rikorrent. L-artikolu 6 (1) (b) jitkellem dwar hatriet, promozzjonijiet, jew trasferimenti ta' membri, ufficjali jew impjegati ta' xi korp imwaqqaf b'ligi… L-artikolu 6 (1) (c) jirreferi ghal dhul fl-impieg u hu manifest li ma jirrigwardax il-kaz in ezami. Lanqas ma hu applikabbli l-artikolu 6 (1) (d) li jitkellem dwar licenzi jew permessi mehtiega bil-ligi…

L-istess pricipju gie applikat fil-kazi deciz mit-Tribunal fil-kaz ta' Godfrey Harnsworth vs Kalaxlokk Company Limited deciz 11 ta' Mejju, 1998 li kien jikkoncerna hlas ta' allowances mhux konnessi ma' xi hatra jew promozzjoni, fil-kaz ta' Anthony Vella vs Kalxlokk Company Limited deciz fit-22 ta' Gunju, 1998 li kien jikkoncerna Bonus kif ukoll allowances", fil-kaz ta' George Debono vs Kap Kmandant vs Forzi Armati ta' Malta deciz fit-28 ta' Ottubru, 1998 fil-parti li kienet tikkoncerna l-ghoti ta' medalja, fil-kaz ta' Kenneth Abela vs Chairman Malta Drydocks deciz fit-12 ta' Jannar, 1999, li

kien jikkoncerna kwistjoni dwar leave, J Schembri vs Air Malta deciz fit-3 ta' Marzu, 1999 li kien jikkoncerna nuqqas ta' hlas ta' paga.
Differenti hu l-kaz ta' "Downgrading" li ghalkemm ma jissemmix specifikament dan it-Tribunal qiesu bhal ta' kompetenza tieghu fil-kawza fl-ismijiet M. Micallef vs Malta Shipbuilding Company Limited deciza fl-4 ta' Marzu 1999 minhabba li dan hu l-oppost ta' promozzjoni.

It-Tribunal ihoss li hu ghandu l-obbligu li jinterpreta l-ligi u f' dan il-kaz il-Kap. 394 u jara jekk fil-fatt l-ilment tar-rikorrent jinkwadrax ruhu fil-kompetenza tieghu. It-Tribunal ghandu l-obbligu li ma jiftahx il-kompetenza aktar milli suppost pero` li fl-istess hin jaghti interpretazzjoni ta' dak li l-legislatur ried u bazikament esprima fil-ligi in kwistjoni. Ghalhekk certament ma jistax jinkludi kazijiet li ma kienux fl-intenzjoni tal-legislatur izda minn naha l-ohra hu logiku li kull legislatur ma jista' qatt isemmi kull kaz immaginabbli bl-isem preciz tal-haga specifika ghax ligi hija maghmula fuq bazi generali u spiss ma tolqotx kazijiet specifici. Apparti l-kazijiet ta' licenzji u permessi l-ghan principali tal-legislatur kien li jkopri ingustizzji rigwardanti dhul fl-impieg, transfers u hatriet u promozzjonijiet. X' inhi hatra u promozzjoni? U hawn bil-fors wiehed irid jifhem naturalment dak li specifikament jghidu dawn il-kliem pero` ghandu jifhem ukoll dawk l-istrategiji kollha li jaffettwaw il-pozizzjoni bhala grad, pozizzjoni u/jew poteri tar-rikorrent Ghalhekk tinkludi downgrading u fil-fehema tat-Tribunal ukoll pozizzjoni gdida

derivata mill-fatt ta' riforma u l-konsegwenzi li din iggib maghha rigward assimilazzjonijiet.

Ghal dawn il-motivi t-Tribunal jichad l-eccezzjoni tal-intimat u jordna l-prosegwiment tal-kawza. Jinnomina lil Dr. Yvette Cassar LL.D. biex tkompli tisma' d-depozizzjonijiet necessarji, u jiddiferixxi l-kawza ghall-kontinwazzjoni ghall-31 ta' Mejju 2002 fid-9.00 a.m.

Spejjez riservati ghall-gudizzju finali.